

**VLOGA ZA DODELITEV POMOČI ZA OHRANJANJE IN SPODBUJANJE  
RAZVOJA KMETIJSTVA IN PODEŽELJA V OBČINI PIRAN**

**UKREP 9: Podpora delovanju pravnih oseb s področja kmetijstva in razvoja podeželja**

**I. PODATKI O VLAGATELJU**

**Naziv društva oziroma združenja:**

\_\_\_\_\_

**Ime in priimek odgovorne osebe:**

\_\_\_\_\_

**Naslov/sedež (ulica, hišna št. pošta in kraj):**

\_\_\_\_\_

**Davčna številka:**

**Matična številka:**

\_\_\_\_\_

**Davčni zavezanec (obkroži):**

**da**

**ne**

\_\_\_\_\_

**Število članov društva oz. združenja z območja občine Piran:**

a) do vključno 10 članov

c) do 21 do vključno 50 članov

b) od 11 do 20 članov

d) nad 50 članov

**Številka transakcijskega računa**

**:**

\_\_\_\_\_

**Naziv banke, pri kateri je odprt račun:**

\_\_\_\_\_

**Kontaktne podatki:**

**Telefon:** \_\_\_\_\_ **E-pošta** \_\_\_\_\_

## **II. OSNOVNI PODATKI O PODPORI IN UPRAVIČENI STROŠKI**

### **A. Vrsta naložbe in upravičeni stroški (ustrezno obkrožite):**

- stroški organizacije prireditev; povezanih z dejavnostjo društva, in sicer eno prireditev na koledarsko leto;
- stroški izdelave publikacij o delovanju društva;
- stroški izdelave ali posodobitve spletne strani društva.

### **B. Promocija, sodelovanje in tradicionalnost:**

1. Navedite, če in kako prireditve oziroma projekti, ki jih izvajate, prispevajo k promociji oziroma prepoznavnosti občine Piran:

---

---

---

---

2. Navedite, če sodelujete pri aktivnostih, katerih organizator ali soorganizator je Občina Piran oziroma če sodelujete z drugimi organizacijami v občini Piran:

---

---

---

---

3. Navedite katere in kako pogosto oziroma kolikokrat ste že izvedli prireditev oziroma projekt (od katerega leta dalje):

---

---

---

---

---

**C. Opis prireditve:**

Naziv prireditve:

---

Kraj in lokacija izvajanja: \_\_\_\_\_

Datum izvedbe: \_\_\_\_\_

Trajanje projekta (časovna opredelite): \_\_\_\_\_

Opredelite število obiskovalcev prireditve iz občine Piran in drugih občin:

---

Opišite vsebino prireditve oziroma projekta:

---

---

---

---

---

---

**D. Opis izdelave publikacije:**

Navedite naziv publikacije:

---

Število izvodov: \_\_\_\_\_

Datum izdaje: \_\_\_\_\_

Opišite vsebino publikacije:

---

---

---

---

---

---

**E. Opis izdelave spletne strani:**

Naslov spletne strani: \_\_\_\_\_

Datum izvedbe: \_\_\_\_\_ Pričakovano št. obiskovalcev: \_\_\_\_\_

Opišite vsebino spletne strani:

---

---

---

---

---

---

---



--

### III. FINANČNI PODATKI

#### A. Specifikacija upravičenih stroškov:

Vrsta upravičenega stroška *	vrednost v EUR brez DDV	vrednost v EUR z DDV
<b>SKUPAJ</b>		

\*Za stroške, ki jih navedete v tabeli, boste morali ob zahtevku obvezno priložiti **račun(e)**. Upoštevajo se računi od 1.1.2025 do datuma oddaje zahtevka.

V kolikor ste zavezanec za DDV, se za sofinanciranje upoštevajo vrednosti brez DDV-ja.

#### B. Finančna konstrukcija - upravičeni stroški

Viri financiranja	Višina v EUR	% delež <sup>1</sup>
lastna sredstva		
Občina Piran		
Drugi viri RS		
Drugo		
<b>SKUPAJ</b>		<b>100</b>

--

#### IV. IZJAVE VLAGATELJA

**Spodaj podpisani izjavljam,**

1.	da se strinjamo in sprejemamo vse razpisne pogoje, ki so sestavni del razpisne dokumentacije in da z njimi v celoti soglašamo;
2.	da so vsi v vlogi navedeni podatki (vključno z dokumentacijo) popolni in verodostojni ter da smo seznanjeni s posledicami navajanja neresničnih podatkov v tej vlogi,
3.	<p>da smo seznanjen s sankcijami: v primeru ugotovljene nenamenske porabe sredstev moram vrniti odobrena sredstva v celoti s pripadajočimi zakonitimi zamudnimi obrestmi, če se ugotovi:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- da so bila dodeljena sredstva delno ali v celoti nenamensko porabljenata,</li><li>- da sem za katerikoli namen pridobitve sredstev navajal neresnične podatke,</li><li>- da sem za isti namen in iz istega naslova že pridobil finančna sredstva.</li></ul> <p>V navedenih primerih ugotovljene nenamenske porabe sredstev, izgubim pravico do pridobitve sredstev po Pravilniku o ohranjanju in spodbujanju razvoja kmetijstva in podeželja v občini Piran za programsko obdobje 2024-2030 na naslednji dve (2) leti.</p>
4.	da za iste upravičene stroške in za isti namen, kot jih navajam v vlogi, v letu 2022 nismo pridobil sredstev oziroma nismo v postopku pridobivanja sredstev iz kateregakoli javnega vira (sredstva Občine Piran, Republike Slovenije ali EU),
5.	da bomo v primeru odobritve pomoči hranil vso dokumentacijo, ki je bila podlaga za odobritev pomoči po tem razpisu, 10 let od datuma prejema pomoči,
6.	da za namen razpisa dovoljujem Občini Piran pridobitev podatkov iz uradnih evidenc.

Za navedene izjave, izpolnjene obrazce in priložene priloge kazensko in materialno odgovarjam.

--

V/na _____, dne _____	_____ (podpis vlagatelja)
-----------------------	------------------------------

## V. OBVEZNE PRILOGE

1. fotokopija odločbe o vpisu v register društev pri upravni enoti s potrdilom o razvrstitvi v kvalifikacijsko podskupino 0403 (društvo za razvoj kmetijstva) oziroma 0599 (druga društva za gojitev, vzrejo ter varstvo živali in rastlin); združenja priložijo izpis iz AJPES-a.
2. plan dela za leto 2025 in ocena stroškov (finančni načrt za leto 2025),
3. seznam članov društva oziroma združenja iz območja občine Piran (ime, priimek in naslov),
4. predračuni oziroma računi in dokazila o plačilu stroškov, za katera se uveljavlja pomoč (veljajo računi z datumom po 1.1.2025) - ta priloga se obvezno priloži zraven zahtevka in mora glasiti na naziv društva oz. združenja.



--

---

**Opomba: vse priloge morajo biti zložene po vrsti kot so navedene zgoraj. Priložite jih za tem listom.**

VI. ZAHTEVEK ZA IZPLAČILO SREDSTEV
------------------------------------

Ime in priimek/naziv vlagatelja: \_\_\_\_\_

Naslov/sedež: (ulica/hišna št.): \_\_\_\_\_

(poštna št., kraj): \_\_\_\_\_

Datum: \_\_\_\_\_

**OBČINA PIRAN Urad za gospodarske javne službe, promet in okolje Tartinijev trg 2  
6330 PIRAN Razpis Kmetijstvo 2025**

**Zadeva: ZAHTEVEK ZA NAKAZILO SREDSTEV**

Na podlagi odločbe št. \_\_\_\_\_ z dne, \_\_\_\_\_ in pogodbe o sofinanciranju

št. \_\_\_\_\_ prosim za nakazilo odobrenih sredstev \_\_\_\_\_ EUR.

**Izjavljam,**

- da vse kopije dokazil ustrezajo originalom,

**Priloge:**

- Kopije računov in potrdila o plačanih računih. Upoštevajo se računi in potrdila o plačilu z datumom po 1.1.2025 do datuma oddaje zahtevka.
- Poročilo

Podpis vlagatelja:

\_\_\_\_\_

**Opomba: Zahtevak za izplačilo sredstev s prilogami NI obvezna priloga k vlogi (obrazcu).  
Zahtevak in račune dostavite na Občino Piran po zaključeni naložbi in do datumov  
opredeljenih v javnem razpisu.**

VZOREC POGODBE – <b>OBVEZNO PARAFIRATI!</b>
---

OBČINA PIRAN, Tartinijev trg 2, 6330 Piran, ki jo zastopa Župan Andrej Korenika (v nadaljevanju: Občina), ID št. Za DDV: SI 29263930, mat.št. 5883873000

in

vlagatelj (ime in priimek, ulica, hišna št., poštna št., pošta)

KMG-MID: \_\_\_\_\_, matična št: \_\_\_\_\_, davčna številka: \_\_\_\_\_, ki ga zastopa/katerega nosilec je /ime in priimek zastopnika/nosilca/ (v nadaljevanju končni prejemnik)

skleneta

## **P O G O D B O O DODELITVI POMOČI ZA OHRANJANJE IN SPODBUJANJE RAZVOJA KMETIJSTVA IN PODEŽELJA V OBČINI PIRAN ZA LETO 2022**

### **1. člen Pogodbeni**

stranki ugotavljata:

- da je bil dne, \_\_\_\_\_ na spletni strani Občine Piran in na oglasni deski objavljen Javni razpis za sofinanciranje ukrepov ohranjanja in spodbujanja razvoja kmetijstva in podeželja v občini Piran za leto 2025 (v nadaljevanju: javni razpis),
- da se je končni prejemnik prijavil na razpis s pravočasno in popolno vlogo, ki jo je pregledala strokovna komisija, imenovana s strani župana,
- da je Občina z odločbo št. \_\_\_\_\_, z dne \_\_\_\_\_, končnemu prejemniku odobrila sredstva v višini \_\_\_\_\_ EUR, in sicer za \_\_\_\_\_ /namen/.

### **2. člen**

Sredstva iz 1. člena te pogodbe bodo nakazana na podlagi predložitve zahtevka za izplačilo sredstev, kateremu morajo biti priložena dokazila za uveljavljanje pomoči (kopije računov in potrdil o plačanih računih).

V primeru, da so računi pri uveljavljanju zahtevka za izplačilo sredstev predloženi v nižji vrednosti kot so znašali predračuni, oziroma kot je bilo predvideno v finančnem načrtu, se vrednosti dodeljenih sredstev temu ustrezno znižajo.

### **3. člen**

Občina bo sredstva iz prvega člena te pogodbe nakazala v letu 2025. Sredstva bodo nakazana na transakcijski račun končnega prejemnika št. \_\_\_\_\_, odprt pri \_\_\_\_\_. Sredstva bodo nakazana iz proračunske postavke \_\_\_\_\_.

### **4. člen**

Končni prejemnik se zavezuje:

- da bo vsa dokumentacija, ki je bila podlaga za odobritev pomoči po tem pravilniku, hranil deset let od datuma prejema pomoči;

- da bo omogočil Občini Piran vpogled v dokumentacijo in kontrolo koriščenja namenskih sredstev;
- da se strinja, da se podatki o odobrenih in izplačanih denarnih sredstvih, ki so javnega značaja, lahko objavljajo. Pri tem se lahko objavijo osnovni podatki o naložbi in prejemniku pomoči v skladu z zakonom, ki ureja dostop do informacij javnega značaja in zakonom, ki ureja varstvo osebnih podatkov;
- da bo na pobudo Občine Piran dostavil zahtevek s prilogami do v razpisu opredeljenih rokov za oddajo zahtevka, kajti kasneje dani zahtevki ne bodo upravičeni do povračila sredstev.

#### **5. člen**

Končni prejemnik se strinja, da mora z odločbo odobrena in že izplačana sredstva na podlagi te pogodbe vrniti v celoti s pripadajočimi zakonitimi zamudnimi obrestmi, če se ugotovi: - da so bila dodeljena sredstva delno ali v celoti nenamensko porabljen;

- da je upravičenec za katerikoli namen pridobitve sredstev navajal neresnične podatke; - da je upravičenec za isti namen in iz istega naslova že pridobil finančna sredstva;
- da se naložba uporablja v nasprotju z namenom dodelitve sredstev.

V zgoraj navedenih primerih ugotovljene nenamenske porabe sredstev, upravičenec izgubi pravico do pridobitve sredstev po Pravilniku o ohranjanju in spodbujanju razvoja kmetijstva in podeželja v občini Piran za programsko obdobje 2024-2030 za naslednji dve (2) leti.

#### **6. člen**

Občina Piran imenuje skrbnika pogodbe Matjaža Sakelšaka, strokovni sodelavec za upravno pravne zadeve VII/I/, da jo zastopa glede vseh vprašanj, ki so predmet te pogodbe.

Odgovorni predstavnik s strani končnega prejemnika je \_\_\_\_\_

#### **7. člen**

Morebitne spremembe te pogodbe so možne le s sklenitvijo aneksa k pogodbi.

#### **8. člen**

Pogodbeni stranki bosta morebitne spore iz te pogodbe reševali sporazumno, v nasprotnem primeru je za reševanje sporov pristojno stvarno pristojno sodišče.

#### **9. člen**

Pogodba je sklenjena, ko jo podpišeta obe pogodbeni stranki in velja od podpisa pogodbe.

#### **10. člen**

Pogodba je sestavljena v dveh (2) enakih izvodih, od katerih prejme en (1) izvod Občina Piran, en (1) izvod pa končni prejemnik.

Številka:

Datum: \_\_\_\_\_

Datum: \_\_\_\_\_

Končni prejemnik(ca):  
(Ime in priimek)

Župan občine Piran  
Andrej Korenika

---

---

**Opomba: Vzorec pogodbe NI obvezna priloga k vlogi.**